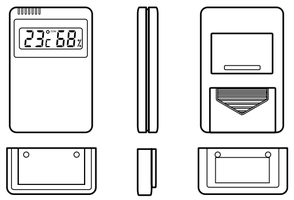
Oregon SCIENTIFIC

Electronic Thermo-Hygrometer
Model: ETHG912
USER MANUAL



EN

INTRODUCTION

Thank you for purchasing the Oregon Scientific™ thermo-hygrometer. This thermo-hygrometer has been designed specifically with performance and ease-of-use in mind. As with all Oregon Scientific products, this thermo-hygrometer is made to the highest quality standards using precision electronic components and should give you many years of trouble free use.

Please read the User's Guide carefully before use to ensure you get the best out of your new thermo-hygrometer.

INDOOR THERMOMETER WITH RELATIVE HUMIDITY READING

The thermo-hygrometer is specially designed for accurate reading of indoor temperature and relative humidity. It can help you control humidity and your heating / cooling system, for an ideal living environment.

FEATURES

Easy Operation: Displays the temperature and relative humidity reading automatically.

Error-free Reading: Digital display system ensures clear, error-free reading at a glance.

Temperature compensation: Assures accurate relative humidity measurement unaffected by temperature change.

Comfort indicator: The comfort indicator lets you know when your environment is in the ideal range for both relative humidity and temperature.

Mounting: Table or wall-mount option.

INSTALLING THE BATTERY

The thermo-hygrometer is powered by one piece UM-4 or AAA size battery. Follow the below steps to install or replace the batteries:

1. Open the battery cover on the back of the unit.
2. Insert the battery as indicated by the polarity symbols (+/-) marked inside the battery compartment.
3. Replace the battery cover.

NOTE

1. When you install or replace the battery, it takes time to reset both the temperature and humidity sign.

   The display will show '---°C' and '88%' for 1 to 2 seconds, then it shows the updated temperature and humidity reading.
2. When the display becomes dim, replace the battery.

Indicator on the display	Temperature Range	Humidity Range	Shows the current environment
COM	20ºC to 25ºC (68ºF to 77ºF)	40% RH to 70% RH (Comfort)	Ideal range for both relative humidity and temperature
WET	0ºC to 50ºC (32ºF to 122ºF)	Over 70% RH	Contains excess moisture. (Too wet)
DRY	0ºC to 50ºC (32ºF to 122ºF)	Below 40% RH	Contains inadequate moisture. (Too dry)

NOTE Some environments may exceed the above standards. When this happens, COM, WET or DRY will not appear on the display.

USE OF SUPPLIED STAND

You can set your thermo-hygrometer on a table as follows:

1. Remove the plastic bracket.
2. Flip out the built-in plastic stand on the back side of the thermo-hygrometer.

MOUNTING THE THERMO-HYGROMETER

Follow these steps to mount the thermo-hygrometer:

1. The thermo-hygrometer has a plastic bracket with sticker pad on the back side of the bracket.

   Peel off the protective paper on the sticker pad for attaching the bracket on a wall.
2. Slide the thermo-hygrometer down into the holder unit until it locks into place.

NOTE Do not place the thermo-hygrometer in direct sunlight or in area exposed to heavy saturation.

PRECAUTIONS

When handled properly, this unit is engineered to give you years of satisfactory service. Here are a few product care instructions:

1. Do not immerse the unit in water. If the unit comes in contact with water, dry it immediately with a soft lint-free cloth.
2. Do not clean the unit with alcohol containing detergent, abrasive or corrosive materials. Abrasive cleaning agents may scratch the plastic parts and corrode the electronic circuit.
3. Do not subject the unit to excessive force, shock, dust, temperature, or humidity. Such treatment may result in malfunction, a shorter electronic life span, damaged batteries, or distorted parts.
4. Do not tamper with the unit's internal components. Doing so will terminate the unit's warranty and may cause damage. The unit contains no user-serviceable parts.
5. Only use new batteries as specified in this instruction manual. Do not mix new and old batteries as the old batteries may leak.
6. Read this instruction manual thoroughly before operating the unit.

SPECIFICATIONS

Temperature:	0°C to 50°C (32°F to 122°F)
Measuring Range Temperature:	1°C (2°F)
Resolution Humidity:	25% RH to 95% RH at 25°C (77°F)
Measuring Range Humidity:	1% RH
Resolution Power Source:	One (1) UM4 (AAA) battery
Battery Life:	Approx. 6 months
Dimension:	93 x 62 x 15 mm (H x W x D)
Weight:	80 g (without battery)

CAUTION

- The contents of this manual and the product specifications are subject to change without further notice.
- The technical specifications of this product are subject to change without notice.
- The contents of this manual may not be reproduced without the permission of the manufacturer.

ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website (www.oregonscientific.com) to learn more about Oregon Scientific products such as digital cameras; MP3 players; children's electronic learning products and games; projection clocks; health and fitness gear; weather stations; and digital and conference phones. The website also includes contact information for our Customer Care department in case you need to reach us, as well as frequently asked questions and customer downloads.

We hope you will find all the information you need on our website, however if you're in the US and would like to contact the Oregon Scientific Customer Care department directly, please visit: www2.oregonscientific.com/service/support

OR

Call 1-800-853-8883.

For international inquiries, please visit:
www2.oregonscientific.com/about/international

EC-DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Oregon Scientific, declares that this Electronic Thermo-hygrometer model ETHG912 is in compliance with EMC directive 89/336/CE and LVD directive 73/23/EC.

A copy of the signed and dated Declaration of Conformity is available on request via our Oregon Scientific Customer Service.

Termoigrometro elettronico
Modello: ETHG912
Manuale d'uso

IT

INTRODUZIONE

Grazie per avere acquistato il termoigrometro ETHG912 di Oregon Scientific™. Questo termoigrometro è stato progettato per offrire prestazioni ottimali e una estrema facilità d'uso. Come tutti i prodotti di Oregon Scientific, questo termoigrometro è conforme ai migliori standard qualitativi ed è costituito dai migliori componenti elettronici di precisione per garantire anni di corretto utilizzo.

Leggere attentamente il manuale d'uso prima dell'uso per ottenere il massimo risultato dal nuovo termoigrometro.

TERMOMETRO PER INTERNI CON LETTURA DELL'UMIDITÀ RELATIVA

Il termoigrometro è stato progettato per una rilevazione accurata della temperatura interna e dell'umidità relativa per un ambiente ideale.

FUNZIONI

Il termoigrometro rileva e visualizza automaticamente i valori della temperatura e dell'umidità relativa.

Il prodotto è dotato di un sistema con display digitale che garantisce una lettura accurata e chiara delle informazioni.

Garantisce un'accurata misurazione dell'umidità relativa non influenzata dai cambiamenti di temperatura.

L'indicatore di benessere informa sulle condizioni ambientali che rientrano nell'intervallo ideale per quanto riguarda umidità relativa e temperatura.

Il termoigrometro può essere utilizzato appoggiato su una superficie piana o appeso ad una parete.

INSTALLAZIONE DELLE BATTERIA

Il termoigrometro è alimentato da una batteria UM-4 o AAA. Per installare o sostituire la batteria, seguire i seguenti passaggi:

1. Aprire il coperchio del vano batteria sul retro dell'unità.
2. Inserire la batteria rispettando i simboli delle polarità (+/-) riportati all'interno del vano batteria.
3. Riposizionare il coperchio del vano batteria.

NOTA

1. Dopo l'installazione o la sostituzione della batteria, è necessario attendere alcuni istanti per il ripristino dei dati relativi alla temperatura e all'umidità.

   Sul display verrà visualizzato: ºC' e '88%' per 1 o 2 secondi e quindi i valori aggiornati della temperatura e dell'umidità.
2. Quando il display si affievolisce, sostituire la batteria.

Indicatore sul display	Intervallo temperatura	Intervallo umidità	Condizione ambientale corrente
BEN	Da 20ºC a 25ºC (da 68 ºF a 77ºF)	Da 40% RH a 70% RH (Benessere)	Intervallo ideale per l'umidità relativa e la temperatura
UMIDO	Da 0ºC a 50ºC (da 32ºF a 122ºF)	Oltre 70% RH	Molta umidità. (Troppo umido)
SECCO	Da 0ºC a 50ºC (da 32ºF a 122ºF)	Inferiore a 40% RH	Scarsa umidità. (Troppo secco)

NOTA Quando i valori rilevati non sono compresi negli intervalli sopra riportati, il prodotto non riporta alcuna indicazione.

UTILIZZO DEL SUPPORTO FORNITO IN DOTAZIONE

É possibile posizionare il termoigrometro su un tavolo nel modo seguente:

1. Rimuovere la graffa di plastica.
2. Aprire il supporto di plastica incorporato sul retro del termoigrometro.

MONTAGGIO DEL TERMOIGROMETRO

Per montare il termoigrometro, seguire i passaggi seguenti:

1. Il termoigrometro è dotato di un supporto di plastica che presenta un cuscinetto adesivo sul retro. Togliere il foglio adesivo dal cuscinetto per fissare il supporto al muro.
2. Far scorrere il termoigrometro verso il basso all'interno del supporto finché non scatta in posizione.

NOTA Non esporre il termoigrometro alla luce diretta del sole o in un ambiente troppo saturo.

PRECAUZIONI

Se manipolata correttamente, questa unità è stata progettata per offrire anni di funzionamento soddisfacente. Leggere le istruzioni seguenti sulla manutenzione del prodotto:

1. Non immergere l'unità nell'acqua. Se l'unità entra in contatto con l'acqua, asciugarla immediatamente con un panno asciutto.
2. Non pulire l'unità con alcol, detergenti o materiali abrasivi o corrosivi. Gli agenti abrasivi possono graffiare le parti in plastica e corrodere il circuito elettronico.
3. Non sottoporre l'unità a umidità, temperature, polvere, scosse e sforzi eccessivi per evitare malfunzionamenti oppure per non abbreviare la durata dei componenti elettronici, per non danneggiare le batterie o deformare alcuna parte.
4. Non manomettere i componenti interni dell'unità. Ciò potrebbe invalidare la garanzia e danneggiare il prodotto. L'unità non contiene parti riparabili dall'utente.
5. Utilizzare solo batterie nuove del tipo specificato nel manuale di istruzioni. Non mescolare batterie vecchie e nuove. Le batterie vecchie potrebbero perdere liquidi.
6. Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di mettere in funzione l'unità.

SPECIFICHE

Intervallo di misurazione della temperatura:	da 0 °C a 50 °C (da 32 °F a 122 °F)
Risoluzione della temperatura:	1 °C (2 °F)
Intervallo di misurazione dell'umidità:	da 25% RH a 95% RH a 25 °C (77 °F)
Risoluzione dell'umidità:	1 % RH
Alimentazione:	Una (1) batteria UM4 (AAA)
Dimensioni:	93 x 62 x 15 mm (A x L x P)
Peso:	80 g (senza batteria)

ATTENZIONE

- Il contenuto del manuale e le specifiche del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- Le specifiche tecniche del prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.
- È vietato riprodurre il contenuto di questo manuale senza il consenso del produttore.

INFORMAZIONI SU OREGON SCIENTIFIC

Per avere maggiori informazioni sui nuovi prodotti Oregon Scientific, come le fotocamere digitali, i lettori MP3, i computer didattici per ragazzi, gli orologi con proiezione dell'ora, le stazioni barometriche, gli orologi da polso multifunzione, gli strumenti per la cura della persona ed il fitness, ed altro ancora, visita il nostro sito internet www.oregonscientific.it

Puoi trovare anche le informazioni necessarie per contattare il nostro servizio clienti, le risposte ad alcune domande più frequenti (FAQ) o i software da scaricare gratuitamente.

Sul nostro sito internet potrai trovare tutte le informazioni di cui hai bisogno, ma se desideri contattare direttamente il nostro Servizio Consumatori puoi visitare il sito www.oregonscientific.it oppure chiamare al numero 199112277. Per ricerche di tipo internazionale puoi visitare invece il sito www.oregonscientific.com

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÁ

Con la presente Oregon Scientific dichiara che questo Termoigrometro elettronico modello ETHG912, è conforme alla direttiva EMC 89/336/CE ed alla direttiva LVD 73/23/EC.

Una copia firmata e datata della Dichiarazione di Conformità è disponibile, su richiesta, tramite il servizio clienti della Oregon Scientific.

Thermo-hygromètre Électronique
Modèlle: ETHG912
Mode D'Emploi

FR

INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté la marque Oregon Scientific™. Cette dernière a été élaborée en gardant en permanence à l'esprit la performance et la facilité d'untilisation. Comme pour tous les produits de la gamme Oregon Scientific, cette thermo-hygromètre a été conçue pour suivre les standards de qualité les plus élévés, et ceci en utilisant des composants électroniques de grande précision. Il vous deonnera entière satisfaction pendant des années.

Veuillez s'il vous plaît lire avec attention le "guide de l'utilisateur" avant de vous servir de cet appareil, de manière à vous assurer un emploi optimal.

THERMOMETRE INTERIEUR AVEC INDICATEUR D'HUMIDITE RELATIVE

Le thermo-Hygromètre est spécialement concu pour une indication précise de la température intérieure et de l'humidité relative. Il vous aide à contrôler le taux l'humidité et la climatisation afin d'assurer un environnement idéal.

CARACTERISTIQUES

Utilisation Facile: Affichage automatique de la température et de l'humidité relative.

Lecture précise: L'affichage digital permet une lecture claire et rapid sans risque d'erreur.

Compensateur de: Assure une indication précise de température l'humidité relative quelque soit la température.

Indicateur de confort: Signale quand les conditions idéales le température et l'humidité sont réunies.

Fixation: Sur socle ou murale.

INSTALLATION ET REMPLACEMENT DE PILES

Le Thermo-Hygromètre utilise 1 pile type UM-4 ou AAA. Pour installer ou remplacer la pile:

1. Ouvrir le compartiment à pile à l'arrière du boîtier.
2. Insérer la pile suivant les indications de polarité (+/-) à l'intérieur du compartiment.
3. Refermer le compartiment.

REMARQUE

1. A l'installation ou remplacement de la pile, on constate un bref délai avant la remise à jour de l'affichage. Pendant 1 ou 2 secondes, l'écran ffichera "…°C" et "88%" avant de se remettre à afficher la température et l'humidité relative exactes.
2. Lorsque l'affichage devient faible, remplacer la pile.

LES INDICATEURS DE CONFORT ET D'HUMIDITE RELATIVE

La machine affiche l'humidité relative intérieure avec compensation par rapport à la température ambiante. Par ailleurs, les indicateurs de confort – **COM**, **WET** ou **DRY** – indiquent si le climat est idéal, trop humide ou trop sec.

Les indicateurs de confort s'afficeront lorsque les conditions atmospheriques suivantes existent:

Affichage A l'ecran	Amplitude Thermique	Variation D'humidite	Climat Actuel A L'interieur
COM	20ºC - 25ºC (68ºF - 77ºF)	HR 40% HR 70%	Humidité relative et Température idéales (Confort)
WET	0ºC - 50ºC (32ºF - 122ºF)	HR + 70%	Humidité excessive (Trop Humide)
DRY	0ºC - 50ºC (32ºF - 122ºF)	HR - 40%	Humidité Insuffisante (Trop Sec)

REMARQUE Le climat environnant peut dépasser les normes ci-dessus. Dans ce cas, les indicateurs **COM**, **WET** ou **DRY** ne s'afficheront pas.

UTILISATION DU SOCLE

Le Thermo-Hygromètre peuttre place sur une surface horizontale comme suit:

1. Retirer la console en plastique.
2. Faire basculer le bras en plastique situé à l'arrière du Thermo-Hygromètre.

FIXATION DU THERMO-HYGOMETRE

Pour fixer le Thermo-Hygomètre:-

1. Le Thermo-Hygromètre disposed d'une console munie d'un autocollant, permettant une fixation murale. Retirer le pro tecteur et coller la console au mur.
2. Faire glisser à fond le thermo-hygromètre dans l'étui.

REMARQUE Placer le thermo-hygromètre à l'abri du soleil et des sources d'humidité.

PRECAUTIONS

Ce produit a été conçu pour assurer un bon fonctionnement pendant plusieurs années à condition d'en prendre soin. Certaines précautions s'imposent:

1. Ne pas immerger l'appareil.
2. Ne pas nettoyer l'appareil à l'aide de produits abrasifs ou corrosifs. Ces produits peuvent rayer les parties en plastique et attaquer les circuits électroniques.
3. Ne pas exposer l'appareil aux chocs excessifs, ni aux excès de force, poussière, chaleur, froid ou humidité qui pourraient résulter en un mauvais fonctionnement, le raccourcissement de la vie de l'appareil, l'endommagement des piles et la déformation des composants.
4. Ne pas toucher les composants internes de l'appareil. Ceci rendra nul la garantie et peut causer des dommages. L'appareil ne contient aucun composant pouvant être réparé par l'utilisateur.
5. Utiliser uniquement des piles neuves du type préconisé dans le manuel d'utilisation. Ne pas mélanger piles neuves et piles usées afin d'éviter les fuites.
6. Lire soigneusement le manuel d'instructions avant de faire fonctionner l'appareil.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Plage de fonctionnement thermique:	De 0°C à +50°C (+23°F - +122°F)
Resolution Thermique:	1°C (2°F)
Plage de fonctionnement: Hygrométrique	HR 25% - 95% RH à 25°C (77°F)
Resolution Hygrométriqu:	HR 1%
Dimensions:	93 x 62 x 15 mm
Poids:	80 g (sans Pile)

ATTENTION

- Le contenu de ce livret est susceptible de modifications sans avis préalable.
- En raison des restrictions imposées par l'impression, les affichages figurant dans ce livret peuvent différer de ceux du produit.
- Le contenu de ce livret ne peut être reproduit sans l'autorisation du fabricant.

A PROPOS D'OREGON SCIENTIFIC

En consultant notre site internet (www.oregonscientific.fr), vous pourrez obtenir des informations sur les produits Oregon Scientific: photo numérique; lecteurs MP3; produits et jeux électroniques éducatifs; réveils; sport et bien-être; stations météo; téléphonie. Le site indique également comment joindre notre service après-vente.

Nous espérons que vous trouverez toutes les informations dont vous avez besoin sur notre site, néanmoins, si vous souhaitez contacter le service client Oregon Scientific directement, allez sur le site www2.oregonscientific.com/service/support ou appelez le 1-800-853-8883 aux US. Pour des demandes internationales, rendez vous sur le site: www2.oregonscientific.com/about/international/default.asp

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EUROPÉENNE

Par la présente Oregon Scientific déclare que l'appareil Thermo-hygromètre Électronique modèlle ETHG912 est conforme aux directives EMC 89/336/CE & LVD 73/23/EC.

Une copie signée et datée de la déclaration de conformité est disponible sur demande auprès de notre Service Client.

Eletronisches Thermo-Hygrometer
Modell: ETHG912
Bedienungsanleitung

DE

EINFÜHRUNG

Wirfreuen uns, dass Sie ein Oregon Scientific™ Thermo-hygrometer gekauft haben. Bei der Entwicklung dieses Produktes haben wir speziell auf einfachste Bedienung bei hoher Leistung geachtet. Wie bei allen Oregon Scientific Produkten wurden auch hier nur Präzisionsbauteile verwendet. Dadurch wird ein hoher Qualitätsstandard gewährleistet, der Ihnen ein jahrelanges, fehlerfreies Funktionieren des Gerätes erlauben wird. Bitte lesen Sie unsere Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Dadurch ist auch der richtige Einsatz sichergestellt.

INNENRAUM-THERMOMETER MIT MESSMÖGLICHKEIT FÜR RELATIVE LUFTFEUCHTIGKEIT

Dieses Thermo-Hygrometer wurde speziell für die genaue Messung von Innentemperaturen und relativen Luftfeuchtigkeitswerten geschaffen. Das Gerät ermöglicht Ihnen dadurch die Regelung der Luftfeuchtigkeit und der Raumtemperatur mittels Ihres Heiz-/Kühl – Systems, so dass Sie stets optimale Bedingungen in Ihrer Wohnumgebung genießen können.

FUNKTIONSMERKMALE

Einfache Bedienung: Zeigt automatisch die Raumtemperatur sowie die relative Luftfuechtigkeit an.

Fehlerfreie Ablesung: Digitales Anzeigesystem garantiert fehlerfreies Ablesen auf einen Blick.

Temperaturkompensation: Garantiert genaue Luftfeuchtigkeitsmessung - unabhängig von Temperaturschwankungen.

Komfort-Anzeige: Die Komfort-Anzeige zeigt an, wenn in Ihrem Wohnraum ideale Luftfeuchtigkeits – und Temperatur-Bedingungen herrschen.

Aufstellung: Tischaufstellung oder Wandaufhängung

EINLEGEN UND AUSWECHSELN DER BATTERIEN

Dieses Thermo-Hygrometer wird durch eine Batterie des Typs UM-4 oder "AAA" mit Strom versorgt.

Gehen Sie beim Einlegen oder Auswechseln der Batterien wie nachfolgend beschrieben vor:

1. Öffnen Sie das Batterienfach an der Rückseite des Gerätes.
2. Legen Sie die Batterien entsprechend den Polarisierungs-angaben (+/-) ein, wie im Inneren des Batterienfachs angegeben
3. Schließen Sie das Batterienfach wieder.

HINWEIS

1. Nachdem Sie die Batterien erstmals eingelegt oder ausgewechselt haben, benötigt das Gerät einige Zeit, um eine Rücksetzung der Temperatur- und Luftfeuchtigkeits-anzeige zeige durchzuführen. In der Anzeige erscheint ca. 2 Sekunden lang "--°C" und "88%". Anschließend erscheinen die aktuellen Temperatur – und Luftfeuchtigkeitswerte.
2. Sobald die Anzeige schwächer wird, sollten die Batterien ausgewechselt werden.

HINWEIS ZUM SCHUTZ UNSERER UMWELT / BATTERIEENTSORGUNG

Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben. Sie können Ihre alten Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden.

ABLESEN DER LUFTFEUCHTIGKEIT UND DER KOMFORT-ANZEIGE

Das Gerät zeigt Ihnen die temperatur-korrigierten Luftfeuchtigkeitswerte an. Zugleich veranschaulichen die Anzeigen "**COM**", "**WET**" oder "**DRY**", ob die aktuellen Raumbedingungen angenehm, zu feucht oder zu trochen sind.

Die Komfort-Anzeigen erscheinen entsprechend den nachfolgend aufgeführten Messergebnissen in der Anzeige:

Anzeige Indikator	Temperatur - Bereich	Luftfeuchtigkeits-Bereich	Zeigt an, wie die Raumtempera-tur-und Luft-feuchtigkeits-bedingungen einzuschätzen sind:
COM	20ºC bis 25ºC (68ºF bis 77ºF) keit	40% - 70% Relative Luftfeuchtigkeit	Idealer Bereich sowohl für relative Luftfeuchtigkeit als auch Temperaturen
WET	0ºC bis 50ºC (32ºF bis 122ºF)	Über 70% Relative Luftfeuchtigkeit	Luftfeuchtigkeit ist zu hoch
DRY	0ºC bis 50ºC (32ºF bis 122ºF)	HR - 40%	Luftfeuchtigkeit ist niedrig

HINWEIS In eingen Räumen werden die oben aufgeführten Grenzwerte über – oder unterschritten, und die Anzeigen **COM**, **WET** oder **DRY** erscheinen in der Folge nicht.

DER EINSATZ DES MITGELIEFERTEN STÄNDERS

Sie können Ihr Thermo-Hygrometer wie nachfolgend beschrieben auf einem Tisch aufstellen:

1. Nehmen Sie die Plastikklammer ab.
2. Klappen Sie den integrierten Plastikständer an der Rückseite des Gerätes heraus.

WANDAUFHÄNGUNG DES THERMO-HYGROMETERS

Befolgen Sie die nachfolgend beschriebenen Schritte, um das Gerät an der Wand aufzuhängen:

1. Das Thermo-Hygrometer ist mit einer Halteklammer und einer Klebefläche auf der Rückseite der Klammer versehen. Ziehen Sie die Schutzfolie von der Klebefläche ab, bevor Sie die Klammer an der Wand befestigen.
2. Schieben Sie das Thermo-Hygrometer abwärts auf die Klammer, so dass dieses einrastet.

HINWEIS Das Thermo-Hygrometer sollte keiner direkten Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit ausgesetzt sein.

VORSICHTSMASSNAHMEN

Dieses Gerät wird Ihnen bei schonender Behandlung viele Jahre nützlich sein. Beachten Sie dennoch die wenigen nachfolgenden Vorsichtsmaßnahmen:

1. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
2. Reinigen Sie das Gerät niemals mit scheuernden oder scharfen Reinigern. Diese könnten die Plastikteile beschädigen, und die elektronischen Schaltkreise korrodieren.
3. Setzen Sie das Gerät nicht irgendwelcher Gewalteinwirkung, Erschütterungen, Staub, extremen Temperaturen oder Feuchtigkeit aus, da dadurch Funktionsstörungen, kürzere Lebensdauer und Batterieschäden sowie Gehäuseverformungen verursacht werden können.
4. Nehmen Sie keine Änderungen an den inneren Komponenten des Gerätes vor. Dadurch erlischt die Garantie für das Gerät und es können andere Schäden verursacht werden. Im Inneren des Gerätes befinden sich keine Teile, die vom Benutzer selbst gewartet werden müssen.
5. Verwenden Sie nur neue Batterien des in der Bedienungsanleitung angegebenen Typs. Mischen Sie niemals alte und neue Batterien, da alte Batterien auslaufen können.

TECHNISCHE DATEN

Temperatur- Messbereich:	0°C bis 50°C (32°F bis 122°F)
Auflösung der Temperaturanzeige:	1°C (2°F)
Luftfeuchtigkeits-Messbereich:	26% bis 95% Relative Luftfeuchtigkeit bei 25°C (77°F)
Auflösung der Luftfeuchtigkeitsanzeige:	1% Relative Luftfeuchtigkeit
Abmessungen:	93 x 62 x 15mm (H x T x W)
Gewicht:	80 Gramm (ohne Batterie)

VORSICHT

- Aufgrund von Einschränkungen der Druckmöglichkeiten kann die Darstellung der Anzeige in dieser Bedienungsanleitung von der tatsächlichen Anzeige abweichen.
- Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung darf nicht ohne die Zustimmung des Herstellers vervielfältigt werden.
- Änderungen vorbehalten

ÜBER OREGON SCIENTIFIC

Besuchen Sie unsere Website (www.oregonscientific.de) und erfahren Sie mehr über unsere Oregon Scientific-Produkte wie zum Beispiel Wetterstationen, Projektions-Funkuhren, Produkte für Gesundheit und Fitness, Digitalkameras, MP3-Player, DECT-/Konferenztelefone und elektronische Lernprodukte für Kinder. Auf der Website finden Sie auch Informationen, wie Sie im Bedarfs-falle unseren Kundendienst erreichen und Daten herunterladen können. Wir hoffen, dass Sie alle wichtigen Informationen auf unserer Website finden. Für internationale Anfragen besuchen Sie bitte unsere Website: www2.oregonscientific.com

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Oregon Scientific, das elektronische Thermo-Hygrometer Modell ETHG912 mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Richtlinien EMC 89/336/CE und LVD 73/23/EC übereinstimmt.

Eine Kopie der unterschriebenen und mit Datum versehenenKonformitätserklärung erhalten Sie auf Anfrage über unseren Oregon Scientific Kundendienst.

Termo-Higrómetro
Modelo: ETHG-912
Instrucciones de Funcionamiento

ES

INTRODUCCION

Como todos los productos de Oregon Scientific™, este está hecho con los más altos niveles de calidad y utilizando componentes electrónicos de gran precisión que se espera le facilitarán su uso, sin problema alguno, por mucho tiempo.

Por favor, lea atentamente las instrucciones antes de utilizarlo con el fin de obtener el mayor rendimiento de su nuevo modelo.

TERMÓMETRO DE INTERIOR CON LECTURA DE HUMEDAD RELATIVA

El Termo-higrómetro está especialmente diseñado para la medición precisa de la temperatura interior y la humedad relativa. Puede ayudarle a controlar la humedad y el sistema de calefacción / refrigeración, para un ambiente ideal.

CARACTERÍSTICAS

Fácil operación: Muestra la temperatura y la medición de la humedad relativa automáticamente.

Lectura libre de errores: Sistema de pantalla digital, que asegura una medición clara y libre de errores de un vistazo.

Compensación de: Asegura una medición correcta de la temperatura humedad relativa sin afectarle los cambios de temperatura.

Indicador de confort: El indicador de confort le hace saber cuando el ambiente está a un nivel ideal tanto para la humedad relativa como para la temperatura.

Montaje: Montaje en mesa o en pared.

INSTALACIÓN Y REEMPLAZO DE LAS PILAS

El termo-higrómetro funciona con una sola pila de tamaño UM-4 o AAA. Siga estos pasos para instalar o reemplazar la pila:

1. Abra la tpa del compartimento en la parte trasera de la unidad.
2. Coloque la pila tal como indican los símbolos de polaridad (+ / -) que están marcados dentro del compartimiento de las pilas.
3. Cierre la tapa del compartimento de las pilas.

NOTA

1. Cuando instale o cambie la pila, se necesita algo de tiempo para reiniciar los datos de temperatura y humedad. La pantalla mostrará '--- °C' y '88%' durante 1 o 2 segundos, y entonces mostrará los datos actualizados de temperatura y humedad.
2. Cuando la pantalla no aparezca clara, es un buen momento para cambiar la pila.

CÓMO LEER LOS INDICADORES DE HUMEDAD RELATIVA Y CONFORT

La unidad muestra la humedad relativa del interior y esta medición está compensada por la temperatura. A la vez, los indicadores de confort – **COM**, **WET** o **DRY** le dirán si el ambiente actual es confortable, demasiado húmedo o demasiado seco.

Los indicadores de confort aparecerán en la pantalla cuando se cumplan las siguientes condiciones:

Indicación en la pantalla	Nivel de temperatura	Nivel de humedad	Estado del ambiente actual
COM	20ºC a 25ºC (68ºF a 77ºF)	40% RH a 70% RH	Nivel ideal tanto para tempertura como para humedad
WET	0ºC a 50ºC (32ºF a 122ºF)	Más de 70% HR	Humedad excesiva
DRY	0ºC a 50ºC (32ºF a 122ºF)	Menos de 40% HR	Humedad inadecuada

NOTA Algunos ambientes pueden exceder los estándares expuestos arriba. En ese caso, no se mostrarán los indicadores **COM**, **WET** o **DRY**.

USO DEL SOPORTE INCORPORADO

Puedo colocar su termo-higrómetro en una mesa de la forma siguiente:

1. Quite el soporte del plástico.
2. Gire el soporte incorporado hacia la parte posterior del termo-higrómetro.

MONTAJE DEL TERMO-HIGRÓMETRO

Siga estos pasos para montar el termo-higrómetro:

1. El termo-higrómetro tiene un soporte de plástico con una superficie adhesiva en la parte posterior. Quite el papel protector de la superficie adhesiva para colocar el soporte en la pared.
2. Deslice el termo-higrómetro en el soporte hasta que se coloque en su sitio.

NOTA Coloque el termo-higrómetro lejos de la luz del sol directa y de la saturación alta.

PRECAUCIONES

Este producto está diseñado para ofrecerle años de servicio satisfactorio si lo maneja cuidadosamente. Aquí hay unas pocas precauciones:

1. No lo sumerja en agua
2. No limpie la unidad con materiales abrasivos o corrosivos. Se puede dañar las partes de plástico y corroer el circuito eléctrico.
3. No someta la unidad a fuerzas excesivas, sacudidas, polvo, temperatura o humedad que puede causar un mal funcionamiento, acortar la duración electrónica, dañar las pilas y distorsionar algunas partes.
4. No juegue con los componentes internos de la unidad. El hacerlo invalidaría la garantía en la unidad y podría causar daños innecesarios. La unidad no contiene partes que puedan utilizarse por el usuario.
5. Use solo pilas nuevas como se especifica en el manual del usuario. No mezcle pilas nuevas y usadas ya que las usadas pueden licuar.
6. Lea siempre el manual del usuario por completo antes de usar la unidad.

ESPECIFICACIONES

Nivel de medida de la temperatura:	0°C a 50°C (32°F to 122°F)
Resolución de la temperatura:	1°C (2°F)
Nivel de medida de la humedad:	25% a 95% HR a 25°C (77°F)
Resolución de la humedad:	1% HR
Fuente de alimentación:	Una pila (1) LR03 (AAA) de 1,5V
Duracion de las pilas:	Aprox. 6 meses.
Dimensiones:	93 x 62 x 15 mm (Altura x Anchura x Profundidad)
Peso:	80 g (Sin batería)

PRECAUCION

- El contenido de este manual está sujeto a cambio sin aviso previo.
- Debido a las limitaciones de impresión, las pantallas mostradas en este manual podrían diferir de la pantalla real.
- Se prohibe reproducir el contenido de este manual sin el permiso del fabricante.

SOBRE OREGON SCIENTIFIC

Visite nuestra página web (www.oregonscientific.com) para conocer más sobre los productos de Oregon Scientific tales como: Reproductores MP3, juegos y productos de aprendizaje electrónico para niños, relojes de proyección, productos para la salud y el deporte, estaciones meteorológicas y teléfonos digitales y de conferencia. La página web también incluye información de contacto de nuestro departamento de Atención al Cliente, en caso de que necesite contactar con nosotros, a la vez que Preguntas Frecuentes y Descargas de los programas y controladores necesarios para nuestros productos.

Esperamos que encuentre toda la información que necesite en nuestra página web. En cualquier caso, si necesita contactar con el departamento de Atención al Cliente directamente, por favor visite www.oregonscientific.es la sección "Contáctenos" o llame al 902 338 368. Los residentes en EEUU pueden visitar www2.oregonscientific.com/service/support o llamar al 1-800-853-8883.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Por medio de la presente Oregon Scientific declara que el Termo-Higrómetro modelo ETHG-912 cumple con los requisitos esenciales de la directiva EMC 89/336/CE y la directiva LVD 73/23/EC.

Tiene a su disposición una copia firmada y sellada de la Declaración de Conformidad, solicítela al Departamento de Atención al Cliente de Oregon Scientific.

Termo-Higómetro Electónico
Modelo: ETHG-912
Manual do Utilizador

POR

INTRODUÇÃO

Muito obrigado pela sua compra do termo-higrómetro da Oregon Scientific™.

Este termo-higrómetro, foi concebido tendo especialmente em mente o desempenho e fácil utilização. Tal como todos os produtos Oregon Scientific, este termo-higrómetro está fabricado com os standard de qualidade mais elevados utilizando componentes de precisão electrónica e deverá proporcionar-lhe muitos anos de utilização livre de problemas.

Por favor leia cuidadosamente o Manual do Utilizador antes da utilização, para se assegurar de que obtém o melhor do seu novo termo-higrómetro.

TERMÓMETRO DE INTERIOR COM LEITURA DA HUMIDADE RELATIVA

O Termo-higrómetro está especialmente desenhado para a leitura exacta da temperatura no interior, e humidade relativa. Isto pode ajudá-lo a controlar a humidade e o seu sistema de aquecimento / arrefecimento, para um ambiente ideal.

CARACTERÍSTICAS

Fácil operação: Indicação automática da leitura da temperatura e humidade relativa.

Leitura Livre de Erros: O sistema digital do mostrador assegura uma leitura clara, livre de erros numa olhada.

Compensação de: Assegura uma medição precisa da temperatura humidade relativa, não afectada pela mudança de temperatura.

Indicador de conforto: O indicador de conforto permite-lhe saber quando o ambiente se encontra nos níveis ideais, quer para a humidade relativa quer para a temperatura.

Montagem: Para mesa ou Parede.

INSTALAÇÃO E SUBSTITUIÇÃO DA PILHA

O termo-higrómetro é alimentado por uma pilha tamanho UM-4 ou AAA, Siga estes passos para instalar ou substituir as pilhas:

1. Abra a tampa da pilha na parte posterior da unidade.
2. Insira a pilha conforme indicado pelos símbolos de polaridade (+/-) marcados dentro do compartimento da pilha.
3. Coloque de volta a tampa da pilha.

IMPORTANTE

1. Quando você instala ou substitui a pilha, isto leva algum tempo para reiniciar os dados de ambas, temperatura e humidade.

   O mostrador indicará '---ºC' e '88%' durante 1 a 2 segundos, então este indicará a leitura actualizada da temperatura e humidade.
2. Quando o mostrador se tornar fosco, é altura de substituir a pilha.

COMO INTERPRETAR OS INDICADORES DE HUMIDADE RELATIVA E CONFORTO

A unidade indica a humidade relativa no interior, e esta leitura é compensada pela temperatura.

Ao mesmo tempo, os indicadores de conforto – **COM**, **WET** ou **DRY** dir-lhe-ão se o seu ambiente actual é confortável, muito húmido ou muito seco.

Os indicadores de conforto aparecerão no mostrador quando ocorrerem as seguintes condições:

Indicador no Mostrador	Alcance da Temperatura	Alcance da Humidade	Indica que o Ambiente Actual
COM	20ºC a 25ºC (68ºF a 77ºF)	40% RH a 70% RH	Níveis ideais para ambas, humidade relativa e temperatura. (Confortável)
WET	0ºC a 50ºC (32ºF a 122ºF)	Superior a 70% RH	Contém excesso de humidade. (Muito húmido)
DRY	0ºC a 50ºC (32ºF a 122ºF)	Inferior a 40% RH	Humidade inadequada. (Muito seco)

IMPORTANTE Alguns ambientes poderão exceder os standard acima. Se for esse o caso, não haverá visualização dos indicadores **COM**, **WET** ou **DRY**.

UTILIZAÇÃO DA BASE FORNECIDA

Você pode colocar o seu Termo-higrómetro numa mesa conforme se indica:

1. Retire o suporte de plástico
2. Abra para fora a base plástica incorporada na parte posterior do Termo-higrómetro.

FIXAÇÃO DO TERMO-HIGRÓMETRO

Siga estes passos para a fixação do Termo-higrómetro:

1. O Termo-higrómetro possui um suporte plástico com uma etiqueta adesiva na parte posterior do suporte.

   Retire o papel protector da etiqueta adesiva para fixar o suporte à parede.
2. Faça deslizar o termo-higrómetro para dentro do suporte até que este fique fixo no lugar.

IMPORTANTE Não coloque o Termo-higrómetro à exposição solar directa ou em áreas encharcadas.

PRECAUÇÕES

Se for manuseado com cuidado, este aparelho está concebido para lhe dar longos anos de bons serviços. Eis algumas precauções:

1. Não mergulhe o aparelho na água.
2. Não limpe o aparelho com materiais abrasivos ou corrosivos, pois pode riscar os componentes em plástico e corroer o circuito eléctrico.
3. Não sujeite o aparelho a força excessiva, choque, pó, temperatura ou umidade, pois pode avariar o aparelho, encurtar o tempo de vida, danificar a pilha e deformar os componentes
4. Não mexa nos componentes internos do aparelho. Perderá a garantia e causará danos desnecessários. O aparelho não contém peças que o utilizador possa substituir.
5. Use, apenas, pilhas novas, como indicado no manual. Não misture pilhas novas e velhas porque estas podem derramar líquidos.
6. Leia este manual com muita atenção antes de utilizar o aparelho.

ESPECIFICAÇÕES

Temperatura:	0°C a 50°C (32°F to 122°F)
Alcance da Medição da Temperatura:	1°C (2°F)
Resolução da Humidade:	25% RH a 95% RH a 25°C (77°F)
Alcance da Medição da:	1% RH Humidade
Resolução da Fonte de Energia:	Uma (1) pilha UM4 (AAA)
Tempo Vida Útil da Pilha:	Aproximadamente 6 meses
Dimensões:	93 x 62 x 15 mm (A x L x P)
Peso:	80 g (sem pilha)

ATENÇÃO

- O conteúdo deste manual está sujeito a alteração sem aviso prévio.
- Devido a limitações de impressão, as indicações presentes neste manual podem diferir das indicações atuais.
- O conteúdo deste manual não pode ser reproduzido sem a autorização do fabricante.

SOBRE A OREGON SCIENTIFIC

Visite nosso site (www.oregonscientific.com.br) para aprender mais sobre nossos outros produtos, tais como Câmeras Digitais; Produtos de Aprendizagem; Relógios de Projeção; Equipamentos de Esporte e Saúde; Estações Meteorológicas. O nosso site possui também dados para contato com nosso SAC, assim como perguntas e respostas mais recentes e downloads.

Esperamos que você encontre todas as informações que necessitar, entretanto se você quiser entrar em contato direto com nosso SAC, ligue para 55 11 2161-6180.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE – CE

Oregon Scientific declara que este(a) Termo-Higómetro Electónico modelo ETHG-912 está conforme com os requisitos essenciais e outras provisões das Diretrizes EMC 89/336/CE e LVD 73/23/EC.

Uma cópia assinada e datada da Declaração de Conformidade está disponível para requisições através do nosso SAC.

Elektronische Thermo-hygrometer
Model: ETHG912
Handleiding

NL

INTRODUCTIE

Dank u voor de aanschaf van de Oregon Scientific thermo-hygrometer. Deze thermo-hygrometer is speciaal ontworpen met prestatie en gebruiksgemak in gedachten. Zoals alle Oregon Scientific™ producten, is deze thermo-hygrometer vervaardigd met hoogwaardige elektronische componenten en zal hij u vele jaren probleemloos gebruiksgemak geven.

Lees de handleiding aandachtig voordat u het product gebruikt om er zeker van te zijn dat u het beste uit uw thermo-hygrometer haalt.

BINNENTHERMOMETER MET WEERGAVE VAN RELATIEVE VOCHTIGHEID

De thermo-hygrometer is speciaal ontworpen voor het nauwkeurig accurate aflezen van binnentemperatuur en relatieve vochtigheid. Het kan u helpen met het regelen van de vochtigheid en uw verwamings-/koelingssysteem, voor een ideale leefomgeving.

EIGENSCHAPPEN

Eenvoudige Bediening: Geeft automatisch de temperatuur en relatieve vochtigheid weer.

Foutloos Aflezen: Het digitale scherm verzekert duidelijk, foutloos aflezen in een oogwenk.

Temperatuurcompensatie: Verzekert accurate meting van de relatieve vochtigheid, zonder beïnvloeding door temperatuur-schommelingen.

Comfortindicator: De comfortindicator vertelt u wanneer uw leefomgeving de ideale relatieve vochtigheid en temperatuur heeft.

Plaatsen: Tafelstandaard of mogelijkheid tot muurbevestiging.

DE BATTERIJ PLAATSEN

De thermo-hygrometer werkt op één UM-4 of AAA formaat batterij. Volg deze stappen om de batterijen te plaatsen of te vervangen:

1. Open het batterijvak aan de achterkant van het apparaat.
2. Plaats de nieuwe batterij met de polariteit (+ / -) zoals aangegeven aan de binnenkant van het batterijvak.
3. Sluit het batterijvak.

BELANGRIJK

1. Wanneer u de batterij plaatst of vervangt, duurt het even voordat de gegevens van temperatuur en relatieve vochtigheid gereset zijn.

   Op het scherm zal gedurende 1 of 2 seconden '---°C' en '88%' verschijnen, vervolgens verschijnt de huidige temperatuur en relatieve vochtigheid.
2. Vervang de batterij wanneer het scherm zwak wordt.

Indicator op het scherm	Temperatu-urbereik	Vochtig-heidbereik	Toont dat de huidige lee-fomgeving
COM	20ºC tot 25ºC (68ºF tot 77ºF)	40% RH tot 70% RH (Comfort)	Ideaal voor zowel relatieve vochtigheid als temperatuur
NAT	0ºC tot 50ºC (32ºF tot 122ºF)	Boven 70% RH	Het is te vochtig. (Te vochtig)
DROOG	0ºC tot 50ºC (32ºF tot 122ºF)	Onder 40% RH	Het is te droog. (Te droog)

BELANGRIJK Bepaalde omgevingen kunnen de bovenstaande standaarden overschrijden. In dat geval worden de **COM**, **NAT** of **DROOG** indicatoren niet weergegeven.

MEEGELEVERDE TAFELSTANDAARD GEBRUIKEN

U kunt uw thermo-hygrometer als volgt op de tafel plaatsen:

1. Verwijder de plastic steun.
2. Klap de ingebouwde plastic standaard aan de achterkant van de thermo-hygrometer uit.

DE THERMO-HYGROMETER AAN DE MUUR BEVESTIGEN

Volg deze stappen om de thermo-hygrometer aan de muur te bevestigen:

1. De thermo-hygrometer heeft een plastic steun met kleefvlak aan de achterkant. Verwijder het papier van het kleefvlak om de steun aan de muur te bevestigen.
2. Schuif de thermo-hygrometer van boven naar beneden in de steun, totdat hij op zijn plaats klikt.

BELANGRIJK Plaats de thermo-hygrometer niet in direct zonlicht of op een plek waar hij blootgesteld wordt aan hevige neerslag.

WAARSCHUWINGEN

Dit product is ontworpen om u vele jaren plezier te geven, mits goed behandeld. Hier volgen een aantal onderhoudstips voor het apparaat.

1. Dompel het product nooit onder in water. Als het apparaat in contact komt met water, droog het dan onmiddellijk af met een zachte stofvrije doek.
2. Reinig het apparaat niet met reinigingsmiddelen met alcohol, of krassende of bijtende materialen. Krassende reinigingsmiddelen kunnen de plastic onderdelen en de elektronische circuits van het apparaat beschadigen.
3. Stel het apparaat niet bloot aan extreme klappen, schokken, stof, temperatuur of vochtigheid. Dergelijke behandeling kan fouten veroorzaken, de levensduur van het apparaat bekorten, de batterijen beschadigen, of onderdelen vervormen.
4. Laat de interne componenten met rust. Doet u dit niet dan zal de garantie vervallen en kan schade ontstaan. Het apparaat bevat geen door de gebruiker te repareren onderdelen.
5. Gebruik alleen nieuwe batterijen zoals aangegeven in deze handleiding. Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen door elkaar, want oude batterijen kunnen gaan lekken.
6. Lees deze handleiding grondig door voordat u het apparaat gebruikt.

SPECIFICATIES

Temperatuur:	0°C tot 50°C (32°F tot 122°F)
Meetnauwkeurigheid Temperatuur:	1°C(2°F)
Vochtigheidsbereik:	25% RH tot 95% RH bij 25oC (77oF)
Meetnauwkeurigheid Vochtigheid:	1% RH
Eigenschappen Stroomvoorziening:	Een (1) UM4 (AAA) batterij
Levensduur Batterij:	Ongeveer 6 maanden
Afmetingen:	93 x 62 x 15 mm (H x B x D)
Gewicht:	80 g (zonder batterij)

LET OP

- De inhoud van deze handleiding en de specificaties van het product zijn zonder voorafgaande waarschuwing aan veranderingen onderhevig.
- De technische specificaties van het product zijn zonder voorafgaande waarschuwing aan veranderingen onderhevig.
- De in houd van deze handleiding mag niet worden vermenigvuldigd zonder toestemming van de fabrikant.

OVER OREGON SCIENTIFIC

Bezoek onze website (www.oregonscientific.com) om meer te weten over uw nieuwe product en andere Oregon Scientific producten zoals digitale fototoestellen, gezondheids- en fitnessuitrusting en weerstations. Op deze website vindt u tevens de informatie over onze klantendienst, voor het geval u ons wenst te contacteren.

EG-VERKLARING VAN GELIJKVORMIGHEID

Bij deze verklaart Oregon Scientific dat deze Elektronische Thermo-hygrometer model ETHG912 voldoet aan de essentiële eisen van EMC richtlijn 89/336/CE en de LVD richtlijn 73/23/EC.

Een kopie van de getekende en gedateerde Conformiteits verklaring is op verzoek beschikbaar via onze Oregon Scientific klanten service.

Elektronisk Termo-hygrometer
Modell: ETHG912
Bruksanvisning

SWE

INTRODUKTION

Tack för att du har köpt en Oregon Scientific termo-hygrometer. Denna termo-hygrometer har utformats för att uppnå maximal prestanda och enkelhet vid användning. Som med alla Oregon Scientific produkter är denna termo-hygrometer tillverkad enligt högsta kvalitetsstandard med precisionskomponenter och den bör ge dig många års felfri användning.

Läs igenom Bruksanvisningen noggrant innan användning för att försäkra dig om att du får ut så mycket som möjligt av din nya termo-hygrometer.

INOMHUSTERMOMETER MED RELATIV LUFTFUKTIGHET

Termo-hygrometern är speciellt framtagen för att noggrant mäta inomhustemperaturen och den relativa luftfuktigheten. Det kan hjälpa dig att justera din värme / kyla i hemmet för en optimal omgivning.

EGENSKAPER

Enkel att använda Visar temperatur och relativ luftfuktighet automatiskt

Felfria avläsningar: Digital display ger en klar, felfri avläsning på ett ögonblick.

Temperaturkompensation: Ger exakta luftfuktighetsmätningar som inte påverkas av temperaturförändringar.

Komfortindikator Komfortindikatorn informerar dig om huruvida din omgivning är idealisk baserat på temperatur och luftfuktighet.

Montering: Möjlighet för bordsplacering eller väggmontering.

INSTALLERA BATTERIERNA

Enheten använder ett UM-4 eller "AAA" 1,5V batteri. Följ dessa steg för att installera eller byta ut batteriet:

1. Öppna batteriluckan som finns på baksidan av produkten.
2. Sätt i batteriet enligt polaritetssymbolerna (+ och -) som är markerade i batterifacket.
3. Sätt tillbaka batteriluckan.

NOTERING

1. Efter att du bytt batteri kommer det att ta en stund innan de nya mätningarna påbörjas både för temperatur och luftfuktighet.

   Displayen kommer att visa "---°C" och 88% i 1 till 2 sekunder, därefter visas den uppdaterade temperaturen och luftfuktigheten.
2. Om ljusstyrkan i LCDn blir svag, byt ut batteriet.

Indikator på displayen	Tempera-turområde	Luftfuk-tighetsom-råde	Visar att omgivningen är:
COM	20ºC till 25ºC (68ºF till 77ºF)	40% RH till 70% RH (Komfort)	Idealiskt område för både Relativ luftfuktighet och temperatur
WET	0ºC till 50ºC (32ºF till 122ºF)	Över 70% RH	Extremt Fuktig (Alltför fuktigt)
DRY	0ºC till 50ºC (32ºF till 122ºF)	Under 40% RH	Alltför torr (Alltför torr)

NOTERING Vissa miljöer kan överstiga standarderna ovan. Om omgivningen inte ses som '**COM**', '**WET**', '**DRY**', kommer ingen indikator att visas.

ANVÄNDNING AV DET MEDFÖLJANDE STATIVET

Du kan placera din termo-hygrometer på ett bord enligt följande:

1. Avlägsna plastskyddet.
2. Fäll ut plaststativet på baksidan av din termometer för bordsplacering.

MONTERING AV TERMO-HYGROMETERN

Följ dessa steg för att montera termo-hygrometern:

1. Termo-hygrometern har ett plastskydd med en dubbelhäftande tejp på baksidan av skyddet. Avlägsna det skyddande pappret och fäst hållaren på en vägg.
2. Skjut termo-hygrometern ner i hållaren tills den klickas på plats.

NOTERING Placera inte enheten i direkt solljus.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

Vid varsam hantering av denna produkt kommer den att ge många års glädje Här är lite produktvårdande information:

1. Lägg aldrig ner produkten i vatten. Om produkten kommer i kontakt med vatten skall den omedelbart torkas torr med en luddfri trasa.
2. Rengör inte produkten med rengöringsmedel som innehåller repande eller korroderande substanser De kan repa plastdetaljer samt korrodera elektroniska delar.
3. Utsätt inte produkten för extrema krafter, stötar, damm eller kraftiga variationer i temperatur eller luftfuktighet. Sådan behandling kan resultera i felfunktion, kortare livslängd, skadade batterier eller trasiga delar.
4. Mixtra inte med interna komponenter. Om det händer upphör garantin på produkten och kan dessutom orsaka skada Produkten innehåller inga reparerbara delar.
5. Använd endast nya batterier enligt specifikationerna i denna bruksanvisning. Blanda inte nya och gamla batterier då de gamla batterierna kan läcka.
6. Läs denna bruksanvisning noga innan du sätter igång apparaten.

SPECIFIKATIONER

Temperatur:	0°C till 50°C (32°F till 122°F)
Temperaturmätområde:	1°C (2ºF)
Upplösning Luftfuktighet:	25% RH till 95% RH vid 25°C (77°F)
Mätområde Luftfuktighet:	1% RH
Strömförsörjning:	Ett (1) UM4 eller "AAA" batteri
Batterilivslängd:	Ca 6 månader
Dimensioner:	93 x 62 x 15 mm (H x B x D)
Vikt:	80 g (utan batteri)

VARNING

- Innehållet i denna manual kan komma att ändras utan vidare upplysning.
- De tekniska specifikationerna för denna produkt kan ändras utan vidare upplysning.
- Innehållet i denna manual får ej kopieras utan tillverkarens medgivande.

OM OREGON SCIENTIFIC

Besök vår hemsida (www.oregonscientific.se) för att se mer av våra produkter såsom digitalkameror; MP3 spelare; projektionsklockor; hälsoprodukter; väderstationer; DECT-telefoner och konferenstelefoner. Hemsidan innehåller också information för våra kunder i de fall ni behöver ta kontakt med oss eller behöver ladda ner information. Vi hoppas du hittar all information du behöver på vår hemsida och om du vill komma i kontakt med Oregon Scientific kundkontakt besöker du vår lokala hemsida www.oregonscientific.se eller www.oregonscientific.com för att finna telefonnummer till respektive supportavdelning.

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed intygar Oregon Scientific att denna Elektronisk Termo-hygrometer modell ETHG912 överensstämmer med EMC direktivet 89/336/CE och LVD direktivet 73/23/EC.

En signerad kopia av "Declaration of Conformity" kan erhållas vid hänvändelse till Oregon Scientific servicecenter.

© 2005 Oregon Scientific. All rights reserved.

086-001499-212